

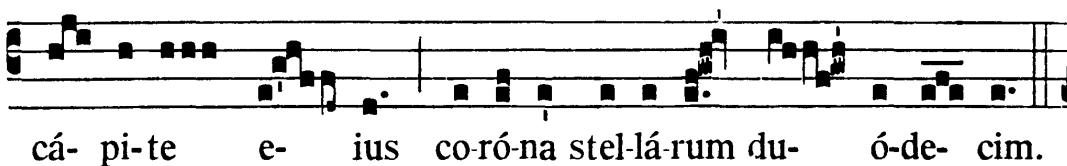
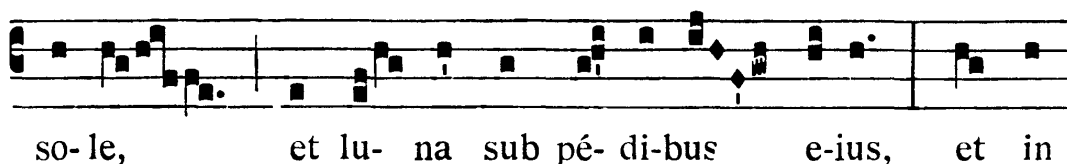
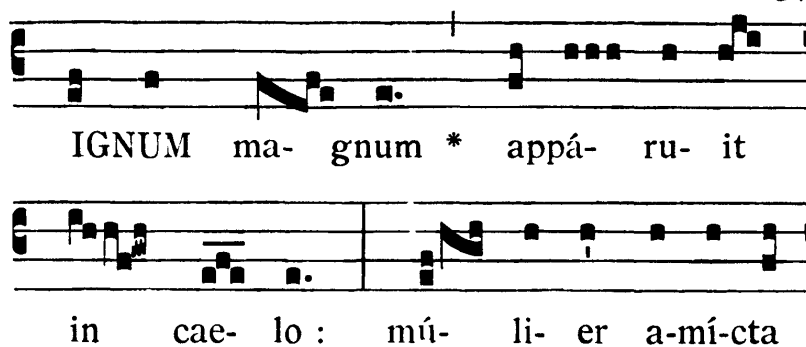
MASS OF THE DAY

Introit

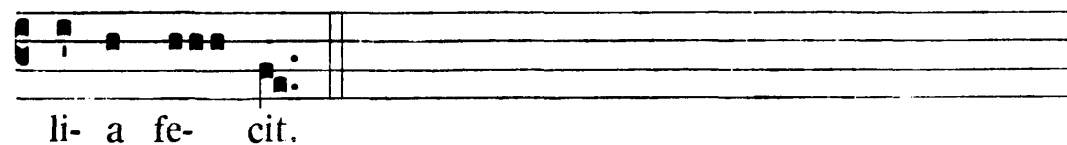
Rev 12: 1; Ps 97

VII

S



li- a fe- cit.



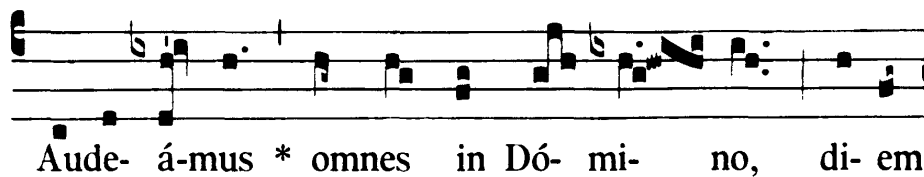
A great sign appeared in heaven; a woman clothed with the sun, and the moon under her feet; and on her head, a crown of twelve stars. *ψ.* Sing unto the Lord a new song, for he has accomplished wondrous deeds.

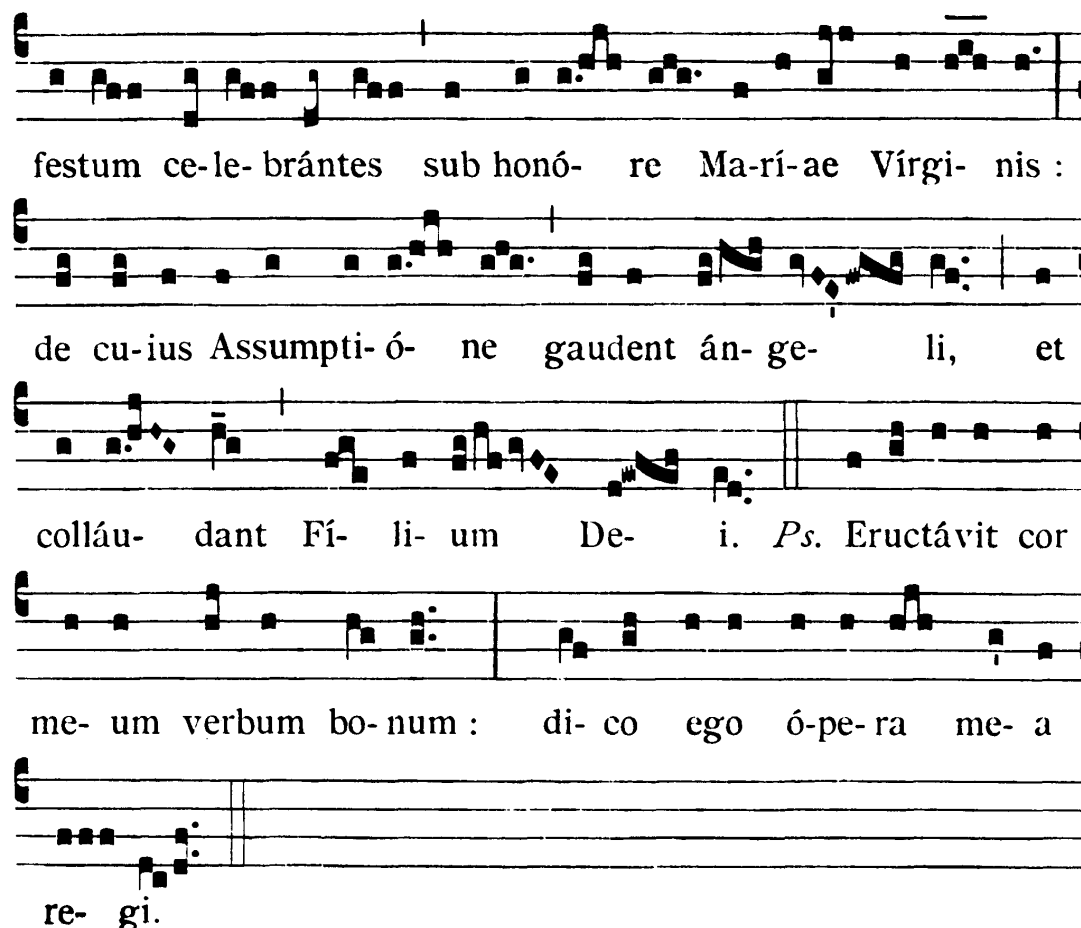
Or:

Ps 44

I

G





festum ce-le-brántes sub honó- re Ma-rí-ae Vírgi- nis :

de cu-ius Assumpti-ó- ne gaudent án- ge- li, et

colláu- dant Fí- li- um De- i. *Ps.* Eructávit cor

me- um verbum bo- num : di- co ego ó-pe- ra me- a

re- gi.

Let us all rejoice in the Lord, as we celebrate this feast day in honour of the Virgin Mary; her Assumption causes the Angels to rejoice and to praise together the Son of God. ✠ My heart overflows with a goodly theme; I address my works to the king.

Opening Prayer

OMNIPOTENS sempitérne De-
us, qui immaculátam Vír-
ginem Maríam, Fílii tui Genetrí-
cem, córpore et anima ad
cæléstem glóriam assumpsísti,
concède, quæsumus, ut, ad
supérna semper inténti, ipsíus
glóriæ mereámur esse consór-
tes.

ALL-POWERFUL and ever-liv-
ing God, you raised the
sinless virgin Mary, mother of
your Son, body and soul to the
glory of heaven. May we see
heaven as our final goal and
come to share her glory.

First reading

Rev 11: 19a, 12: 1-6a, 10ab: *The woman clothed with the sun.*

Gradual

Ps 44: 11, 12, v. 5

VII

A U-di, fī-li-a, * et vi-de,

et in-clí-na aurem tu-

am : qui-a concu-pí-vit

rex spé-ci-em tu-

am. v. Spé-ci-e

tu-a, et pulchri-tú-di-ne tu-a

inténde, próspe-re pro-cé-de,

et re-gna.

Hearken, O daughter and see, incline your ear; for the king greatly desires your beauty. v. With your comeliness and your beauty, set out, proceed victoriously and reign.

Second reading

I Cor 15: 20-26: *Christ, the first of the risen.*

Alleluia

V

A L-le- lú- ia.

Y. Assúmpta est Ma- rí- a in cae- lum :

gau- det exér- ci- tus ange-ló-

rum.

Mary has been taken up into heaven; the host of Angels rejoices.

Gospel

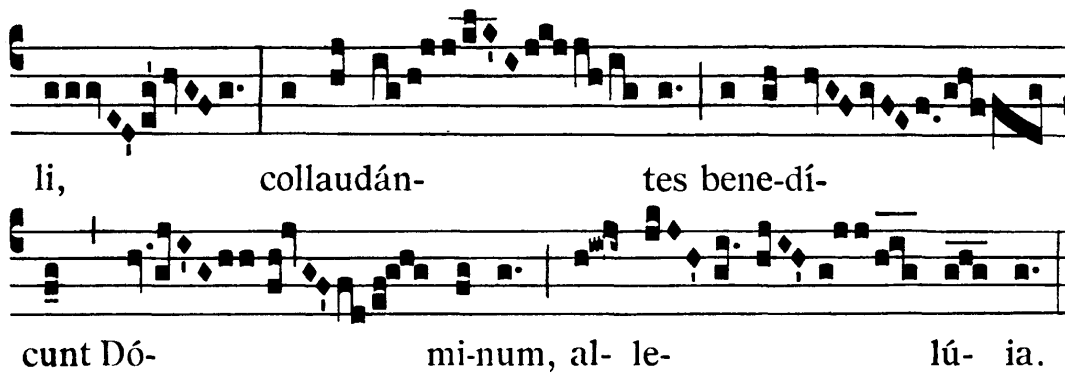
Lk 1: 39-56: *The Visitation and the Magnificat.*

Offertory

VIII

A S-súm- pta est * Ma- rí- a in cae-

lum : gau- dent ánge-



Mary has been taken up into heaven; the Angels rejoice, praising the Lord together and blessing him, alleluia.

Prayer over the Gifts

ASCENDAT ad te, Dómine, nostræ devotiónis oblátio, et, beatíssima Vírgine María in cælum assúpta intercedente, corda nostra, caritátis igne succénsa, ad te iúgiter aspírent.

LORD, receive this offering of our service. You raised the Virgin Mary to the glory of heaven. By her prayers, help us to seek you and to live in your love.

Preface

VERE dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.

Quóniam in cælos hódie Virgo Deípara est assúpta, Ecclesiæ tuæ consummándæ inítium et imágo, ac pópulo peregrinánti certæ spei et solá-cii documéntum; corruptiõ-nem enim sepúlcri eam vidére mérito noluísti, quæ Fílium tuum, vitæ omnis auctórem, ineffabíliter de se génuít incar-nátum.

Et ídeo, choris angélicis sociáti, te laudámus, in gáudio confiténtes:

FATHER, all-powerful and ever-living God, we do well always and everywhere to give you thanks through Jesus Christ our Lord.

Today the virgin Mother of God was taken up into heaven to be the beginning and the pattern of the Church in its perfection, and a sign of hope and comfort for your people on their pilgrim way. You would not allow decay to touch her body, for she had given birth to your Son, the Lord of all life, in the glory of the incarnation.

In our joy we sing to your glory with all the choirs of angels: Holy...

Communion

Lk 1: 48, 49

VI

B E-á- tam me di- cent * o- mnes ge- ne- ra- ti-
 ó- nes, qui- a fe- cit mi- hi magna qui pot-
 ens est.

All generations shall call me blessed; for he who is mighty has accomplished great things on my behalf.

Prayer after Communion

SUMPTIS, Dómine, salutáribus
 sacraméntis, da, quæsumus,
 ut, intercessióne beátæ Mariæ
 Vírginis in cælum assúptæ, ad
 resurrectionis glóriam perducá-
 mur.

LORD, may we who receive
 this sacrament of salvation
 be led to the glory of heaven by
 the prayers of the Virgin Mary.

September 14

THE TRIUMPH OF THE CROSS

Feast

Introit

Nos autem gloriári, p. 286.